

Sasas ma' ena bersh kana mo dad, jekh teharin sabaj le2 3ungadas ma'. Godisardem kaj ka ingarel ma' anda gava kaj 3alas e kajve thaj e brada te bikinél.

Mo dad kerelas kajve.

Lesqi buti dikhavas sar jekh keripe palal savo e manushes trobul 3anipe te avel, vast, a maj but lachi jakh. Te phenav, 0 manush trobul te avel butarno. Palal gadaja buti me' dades na sasas diploma, ama vov sasas baro butarno. Kcrelas pe' kajve azukerindos sajekh dives te mothodol pe' lesqe i baxt savi shaj anelas lcsqe varesavi aver buti. Anda kodova azhukeripe vov po zanato sa maj but siklolas, thaj e ga3e dikhenas le' sar bare butarnes. So maj but prin3ardo sasas p-e pi3 buti, sa maj bibaxtalo sasas, sebet 0 phabardo patavipen kaj jekh drom ka ulavdol katar pesqo pharo chokan04. Vakarelas: "Kerav e kajve, eke5 tumen, me' kamle chava len, te pravaras. Te del 0 Del te 3iven katar varesavi maj lachi buti!"

A me keravas maj but baripe anda lesqe kajve, thaj sar kerelas len, no and-o xaben savo khino pasharata andar-e gava anelas. Lesqe kajve maj but kamavas sar jekh shuki cipa manro.

K-i teharin, kana mo dad rano 3ungadas ma', semas pherdo gindo so mangel manca te kerel. Godisardem ke reslas k-o baro dives kana barilem te siklivav me6 dadesqi buti. Vaj, mrno dad p-o than te ingarel ma' and-o gav ingardas ma' and-o foro, p-o baro than purane sastrenqo thaj idenqo, kothe kaj kinelas e alumina pe' kajvenqe.

Dindos and-o gunojenqo than7, e sastrutne thavorreca8 sar phandipe phanglo than, pherdo purane sastra thaj ida, anda mrni jakh pelas jekh baro mavia kontejneri. 3i kaj mo dad rodela sastra, po lokhes pashilem karing 0 kontejneri thaj xutilem anda leste, ni godisarindos so hi andre. Andre, kana avilem mande te dikhlem trujal ma', dikhlem kaj pelem mashkar e lila. Pherdo kontejneri lila, pushtika! P-jekh vast darajlem katar kodova plajin pushtika telal me tabaja9, a maj palal lilem po lokhes te vazdav thaj te dikhav e lila sar 3ivde oda. Mo xalxanipe sa maj but barolas. Kerdolas pe' manqe kaj okola lila telal me' punre maj but mol sasas katar okola save astaravas anda vasta. Andar jekh drom pelem p-e canga thaj le duje vastenca liem te hunavav anda lila, sar 0 3ukel kana rodel pesqo gurudino10 kokalo.

Sasas li gova mrni bokh?

Kodova puchipe peklas ma' sar i palma mate manushes. Bokhalo sem palal e lila! Lila save hi dumult xramome, po lokhes, sukar, bizaj, asavnes ili dilivanes. Lila andar i shtampilin11 anda

save kerenas buti e manusha save ni kamenas kodova lila, sebet golestar kaj kothe p-o kalo manro kazandenas. Thaj kodova 3anel sode okola lila save na sasas ni dikhle a na te phenav drabarime! Lila save bute 3enen anda phandimata bichalde, 0 ogi mudarde, lila save e revolucie anglosarde, 0 kamipe putarde, thaj okola lila andar save shaj prin3ardolas pe' mrno pero, mrni chib, mrn trajo. Rovarde lila, phabarde lila ...

Me kamavas sa kodola lila telal mrne punre, xakaravas sar kaj varkasqi godi ushtavav.

Andar jekh drom, 0 glaso mrne dadesqo tirgnosardas ma' andar 0 gindo, thaj me p-i bar p-o kasht diem murtik jekh lil, thaj xutilem andar 0 kontejner avri. Kothe, p-i phuv na sasas khanchi, jekhto praxo, chik, katrano thaj ulej¹². Varesavo chuchipe nakhlas andar mance. Anda mrne izravne vasta astaravas jekh lil biucharnanqo¹³, kahrime rigenqo. Kerdilas pe' manqe maj bishuzho lil mashkar sa e lila andar kodova kontejneri.

- So hi gova? - puchlas man mrno dad po lokhes glasoca.

- Lil, phendem sar xasardo. Mrni godi hunavelas angle mashkar e lila and-o kontejneri.

- A savo lil? - palem puchel vov, banglinos opral ma' thaj xor dikhindos anda mrne jakha sar kaj rodel vareso anda lende.

- Ach, thaj drabar! - chudindem jekh rig thaj drabarisardem:

- 30rr Gordon Bajron!

Dikhlam amen pakivales. Sasas gova dikhipe - inati sas akale gunojosqe.

Kana irisajlem khere 3anglem ka-e mrne paporenqe kajve sebet 0 Bajron ka meren.

LORD BAJRON' THAJ E KAJVE

Írta: Ruzdija Russo Sejdovic

2013. november 07. csütörtök, 13:35 - Módosítás: 2013. november 07. csütörtök, 13:45

Anda xinz astardinos porestar, rujem savorri riit, and-o suno.

1 Lord 3or3 Gordon Bajron (George Cordon Byron, 1788-1824) sasas poeta andar-i anglikani phuv, pe piri poetika sasas romanticari. Mashkartemutno pin3ardipe thaj lilvarno baripe lias pc' p-e epura .. Cajld Xarold", te poemoa „Don Zhuan" thaj pe' poetikane dramenca „Mantred" thaj "Kain". Mulas katar e malaria an-o maripe kana i grekikani phuv mestardas pe' e xoraxajendar.

2 javinate (tk. sabah < arab.)

3 pesqi

4 sivri, kichiki. dabar

5 akana

6 mrne

7 otpad and-e autoresqo originali

8 zica and-e autoresqo originali

9 patuma (jekhipe o tabano)

LORD BAJRON' THAJ E KAJVE

Írta: Ruzdija Russo Sejdovic

2013. november 07. csütörtök, 13:35 - Módosítás: 2013. november 07. csütörtök, 13:45

10 garavdo

11 0 than kaj kerdon, inklon e lila, shtamparie and-e autoresqo originali

12 nafta and-e autoresqo originali

13 savo na hi les ucharavipen, koperta; bikoricengo and-e autoresqo originali
